

MT30

# MOVETIME

## Family Watch



**TCL**

# Tartalomjegyzék

<b>A termék kialakítása.....</b>	<b>4</b>
Gombok .....	4
<b>Töltő .....</b>	<b>5</b>
Az óra feltöltése .....	5
<b>Az óra szíja .....</b>	<b>6</b>
Az óra szíjának kicserélése .....	6
<b>Az óra konfigurálása.....</b>	<b>7</b>
SIM-kártya beszerzése.....	7
A SIM-kártya behelyezése .....	8
A SIM-kártya eltávolítása .....	10
Az óra bekapcsolása .....	10
Az óra kikapcsolása.....	10
<b>A családi óra párosítása az okostelefonnal .....</b>	<b>11</b>
1. lépés: A TCLMOVE alkalmazás okostelefonra való letöltése és telepítése .....	11
2. lépés: Fiók létrehozása .....	12
3. lépés: Bejelentkezés a fiókba .....	13
4. lépés: Párosítás .....	14
<b>TCLMOVE alkalmazás .....</b>	<b>17</b>
Az alkalmazás főképernyője.....	17
Profiladatok .....	17
Eszközkezelés.....	18
Üzenetek.....	21
Biztonsági zónák.....	24
Iskolaidő .....	25
Emlékeztetők.....	26
Időzített be-/kikapcsolás .....	28
További funkciók .....	29
Idő beállítások.....	30
Nyelvi beállítások .....	31
Elérési pont beállításai .....	32
Frissítések .....	34

SOS .....	35
Párosítás bontása .....	36
<b>A családi óra használata .....</b>	<b>37</b>
Képernyő .....	37
Az óra kijelzőjének módosítása .....	38
Hívások.....	38
Üzenetek.....	40
Ismerősök.....	41
Csoportos csevegés .....	42
Játékok és eszközök.....	42
SOS .....	43
Hang- és fényerő szabályozása.....	44
Beállítások.....	44
Értesítések.....	45
Rezgés .....	46
<b>Biztonság és használat.....</b>	<b>46</b>
<b>Általános információ.....</b>	<b>55</b>
<b>Felelősség kizárás .....</b>	<b>56</b>
<b>Jótállás.....</b>	<b>58</b>
<b>GYIK.....</b>	<b>59</b>



A készülék eleget tesz a 2,0 W/kg értékben meghatározott országos SAR határértékeknek.

# A termék kialakítása



## Megjegyzések:

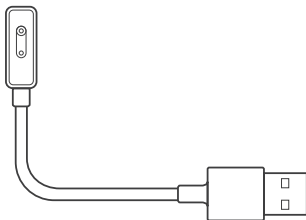
- Nyomja meg bármelyik gombot a készülék aktiválásához.
- Csúsztassa az ujját jobbra az előző képernyőre való visszatéréshez.
- Ne távolítsa el a csavarokat. Ez a készülék károsodásához vezethet.

## Gombok

Gomb	Funkciók
Be-/kikapcsoló gomb	Hosszú gombnyomás 3 másodpercig: Be-/kikapcsolás Hosszú gombnyomás 10 másodpercig: Kényszerített újraindítás Rövid gombnyomás: Visszatérés a kezdőképernyőre Nyomja meg ismét a képernyő kikapcsolásához.

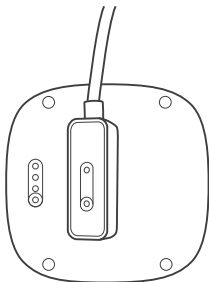
Gomb	Funkciók
SOS gomb	Hosszú gombnyomás 5 másodpercig: SOS-hívás Rövid gombnyomás: Visszatérés az előző képernyőre

## Töltő



## Az óra feltöltése

1. Ellenőrizze, hogy a töltő tűi érintkeznek az óra hátoldalán található tűkkel.



2. A töltés megkezdéséhez egy USB-kábel segítségével csatlakoztassa a töltőt egy számítógéphez vagy USB-tápegységhez.

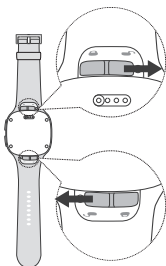


3. Amint az akkumulátor feltöltődött, távolítsa el a töltőt és válassza le az óráját.

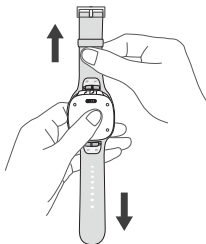
## Az óra szíja

### Az óra szíjának kicserélése

1. Távolítsa el az óra szíját.

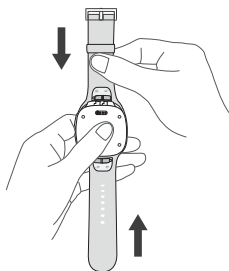


1

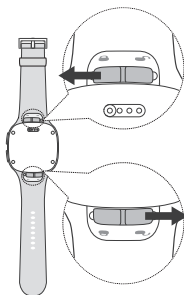


2

2. Helyezze fel az új óraszíjat.



1

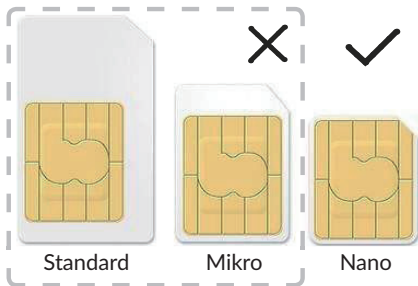


2

## Az óra konfigurálása

### SIM-kártya beszerzése

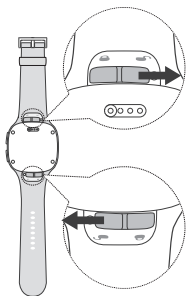
Az óra beállításához és használatához nano-SIM-kártya (nincs mellékelve) szükséges. Vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatójával a hang- és adatforgalmi díjcsomaggal rendelkező nano-SIM-kártya igénylése érdekében.



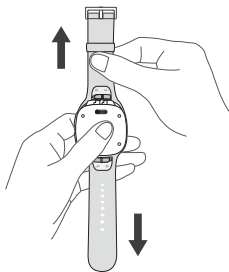
## A SIM-kártya behelyezése

A SIM-kártya behelyezéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Távolítsa el a szíjat.

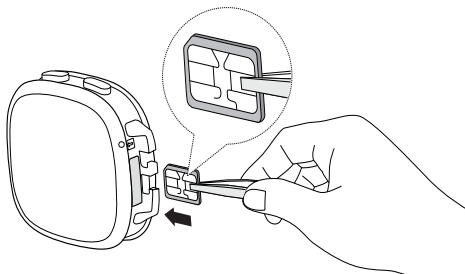


1



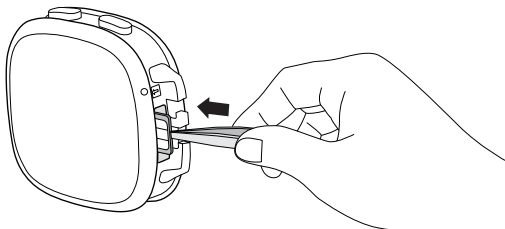
2

2. Távolítsa el a SIM-kártya foglalatának fedelét, majd helyezze be a SIM-kártyát.

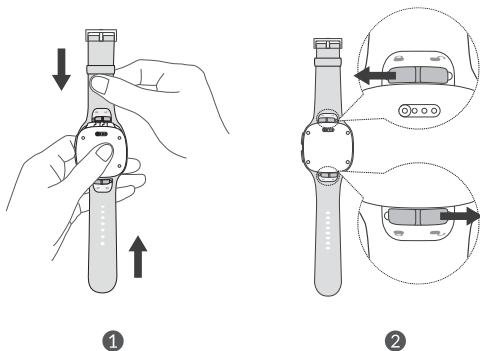




3. Egy csipesz segítségével finoman tolja be a SIM-kártyát, majd helyezze vissza a foglalat fedelét.

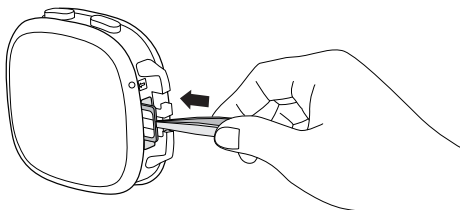


4. Helyezze vissza a szíjat.

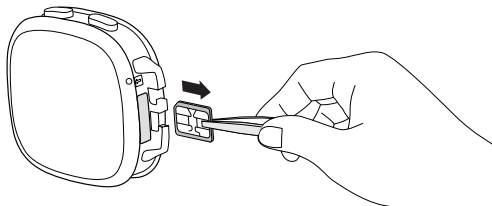


## A SIM-kártya eltávolítása

1. Távolítsa el a SIM-kártya foglalatának fedelét, majd egy csipesz segítségével finoman tolja be a SIM-kártyát.



2. Óvatosan vegye ki a SIM-kártyát.



## Az óra bekapcsolása

Tartsa lenyomva a **Be-/kikapcsoló** gombot 3 másodpercig az óra be-/kikapcsolásához.

## Az óra kikapcsolása

- Tartsa lenyomva a **Be-/kikapcsoló** gombot 3 másodpercig. Nyomja meg az **SOS gombot** a kikapcsolás megszakításához.
- Tartsa lenyomva a **Be-/kikapcsoló** gombot 10 másodpercig az óra kényszerített újraindításához.

# A családi óra párosítása az okostelefonnal

A MOVETIME családi óra okostelefonnal való párosításához töltsse le és telepítse a TCLMOVE alkalmazást az okostelefonjára.

## 1. lépés: A TCLMOVE alkalmazás okostelefonra való letöltése és telepítése

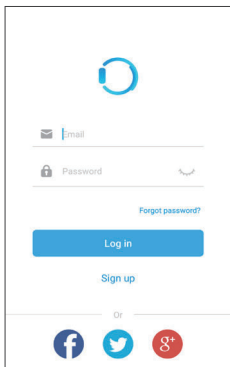
Az alkalmazás letöltéséhez:

- Keresse meg a „TCLMOVE” alkalmazást a Google Play áruházban (Android 4.3 vagy újabb verzió esetén) vagy az App Store áruházban (iOS 8.0 vagy újabb verzió esetén).
- Olvassa be az alábbi QR-kódot.



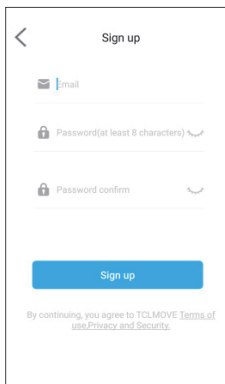
## 2. lépés: Fiók létrehozása

1. Érintse meg a **Regisztráció** lehetőséget a TCLMOVE fiók létrehozásához.



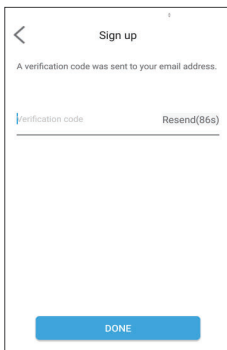
A login and sign up screen. At the top is a blue circular logo. Below it are two input fields: 'Email' with an envelope icon and 'Password' with a lock icon. A link 'Forgot password?' is positioned below the password field. A large blue button labeled 'Log in' is centered below the fields. Below the button is a 'Sign up' link. At the bottom, there is an 'Or' separator and three social media icons: Facebook, Twitter, and Google+.

2. Állítsa be a fiókhoz tartozó e-mail címet és jelszót.



A sign up screen. At the top left is a back arrow icon. The title 'Sign up' is at the top center. Below it are three input fields: 'Email' with an envelope icon, 'Password(at least 8 characters)' with a lock icon, and 'Password confirm' with a lock icon. A large blue button labeled 'Sign up' is centered below the fields. At the bottom, there is a line of text: 'By continuing, you agree to TCLMOVE [Terms of use](#) [Privacy and Security](#)'.

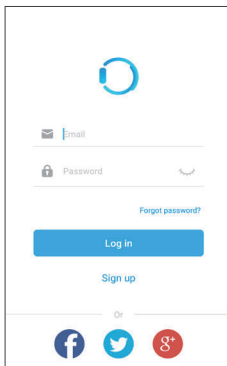
3. Adja meg az e-mailben kapott ellenőrző kódot. Ezt az e-mail címet fogjuk használni a jelszó helyreállítása esetén, ha a jövőben elfelejti azt.



A screenshot of a mobile app's 'Sign up' screen. At the top, there is a back arrow and the title 'Sign up'. Below the title, a message states: 'A verification code was sent to your email address.' There is a text input field labeled 'Verification code' and a button labeled 'Resend(86s)'. At the bottom, there is a large blue button labeled 'DONE'.

### 3. lépés: Bejelentkezés a fiókba

Adja meg e-mail címét és jelszavát a bejelentkezéshez. Bejelentkezéshez használhatja Facebook-, Twitter- vagy Google-fiókját is.



A screenshot of a mobile app's login screen. At the top is a blue circular logo. Below it are two input fields: 'Email' with an envelope icon and 'Password' with a lock icon. To the right of the password field is an eye icon for toggling visibility. Below the inputs is a link that says 'Forgot password?'. There is a large blue 'Log in' button and a 'Sign up' link below it. At the bottom, there is an 'Or' separator and three social media login buttons: Facebook (f), Twitter (bird), and Google+ (g+).

## 4. lépés: Párosítás

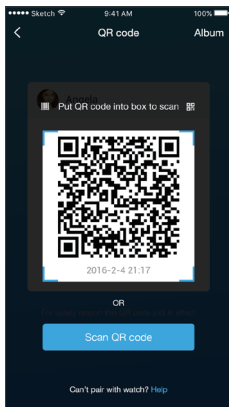
Mielőtt párosítaná az óráját a telefonjával, győződjön meg arról, hogy a SIM-kártya megfelelően került behelyezésre és a készülék csatlakozik az internethez. Amint csatlakozott az internethez, a **G**, **E** vagy a **3G** jelzés megjelenik az óra képernyőjének bal felső sarkában.

### 1. Párosítsa az órát a telefonjával.

Két módszer áll rendelkezésre az óra telefonnal történő párosításához.

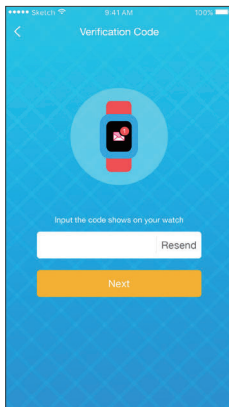
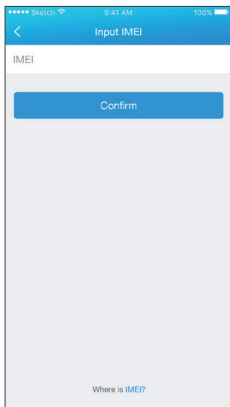
- **Az óra párosítása a QR-kód beolvasásával**

Az óra első párosításakor csúsztassa az ujját balra az óra kezdőképernyőjéről a QR-kód eléréséhez.



- **Az óra párosítása az IMEI-szám megadásával**

Az IMEI-szám a készülék csomagolásán lévő címkén található. Az óra első párosításakor csúsztassa az ujját balra az óra kezdőképernyőjéről az IMEI-szám eléréséhez. Adja meg a MOVETIME családi óra IMEI-számát, majd az óra telefonnal való párosításához érintse meg a **Megerősítés** lehetőséget.



E-mail üzenetben egy ellenőrző kódot fog kapni, mely a képernyőn jelenik meg. Adja meg a ellenőrző kódot, majd érintse meg a **Megerősítés** lehetőséget.

2. Adja meg a telefonszámát.

3. Adja meg a titulusát.

Adja meg gyermeke nevét és telefonszámát (az órába helyezett SIM-kártyához tartozó telefonszám). Miután megadta gyermeke személyes adatait (profilkép, születési dátum, magasság stb.), érintse meg a **Kész** lehetőséget.

Gyermeke személyes adatai az alábbiak szerint kerülnek megjelenítésre:

Sketch 9:41 AM 100%

< Kid Information

Angela

CN +86 137 4587 1278

Female 1 Jan 1991

51kg 160cm

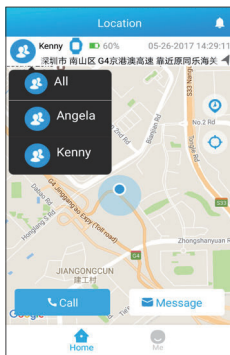
Next










Amint a MOVETIME családi óra sikeresen párosításra került a telefonjával, az alkalmazás főképernyője jelenik meg. Az óra helyzete az ezen a képernyőn lévő térképen lesz látható.



# TCLMOVE alkalmazás

## Az alkalmazás főképernyője



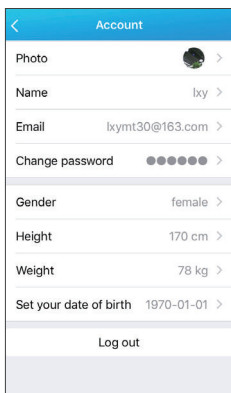
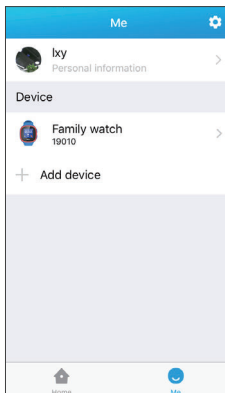
-  Rendszerértesítés
-  Az óra állapota
-  Az akkumulátor állapota
-  Az óra helyzetének részletes adatai. Érintse meg a navigáláshoz.
-  Érintse meg az óra aktuálishelyzetének meghatározásához.
-  Érintse meg a helyelőzményekért.
-  Az óra helyzete
-  Érintse meg az óra felhívásához.
-  Érintse meg az órára történő üzenetküldéshez.

## Profiladatok

### A profiladatok megtekintése és módosítása

1. Érintse meg az **ÉN** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.

2. Válassza ki fiókját.
3. Módosítsa fényképét, nevét, e-mail címét, jelszavát, nemét, magasságát, testsúlyát és születési dátumát.
4. Érintse meg a **Kijelentkezés** lehetőséget a fiókból való kilépéshez.



## Eszközkezelés

### Az óra párosításának bontása

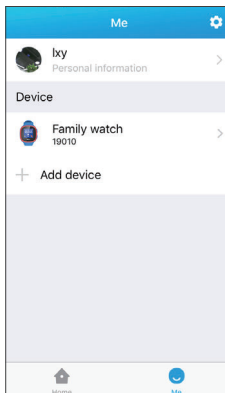
1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg a **Párosítás bontása** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Megerősítés** lehetőséget.

### Új óra hozzáadása

Számos órát hozzáadhat és kezelhet a fiókjából.

1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Érintse meg a **Készülék hozzáadása** lehetőséget.


3. Kezdje meg az új készülék hozzáadását. (Egy óra telefonjával való párosításával kapcsolatos további részletekért lásd a „4. lépés: Párosítás” című rész a 14. oldalon.)

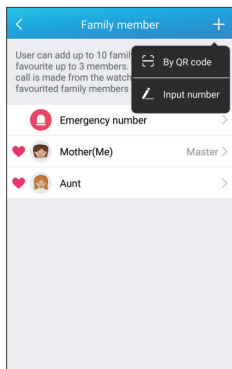


## Családtagok kezelése



Családtagokat a rendszergazda alkalmazásával manuálisan vagy QR-kód beolvasásával adhat hozzá.

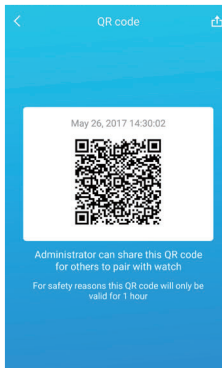
### Családtag manuális hozzáadása

1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg a **Családi óra névjegyei** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Családtagok** lehetőséget.
5. Érintse meg a  ikont, majd a **Hozzáadás manuálisan** lehetőséget.
6. Adjon meg egy nevet/titlust és egy számot. Képet is feltölthet (opcionális).
7. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.



## Családtag hozzáadása QR-kód beolvasásával


1. Érintse meg az **ÉN** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy MOVETIME családi órát.
3. Érintse meg a **Családi óra névjegyei** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Családtagok** lehetőséget.
5. Érintse meg a  ikont, majd a **QR-kód beolvasása** lehetőséget.
6. Ekkor egy QR-kód jelenik meg a képernyőn. Ha a meghívott családtag Ön mellett tartózkodik, a TCLMOVE alkalmazás segítségével közvetlenül beolvashatja a kódot. Ha a meghívott családtag nem tartózkodik a közelben, érintse meg a  ikont, hogy elküldje számára a QR-kódot.

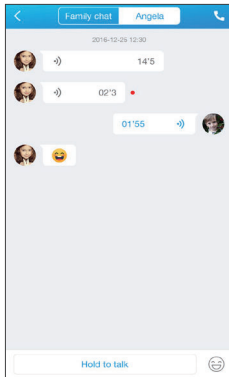


# Üzenetek

## Hangüzenetek

### Hangüzenet küldése

1. Érintse meg az üzenet ikont: .
2. Válassza ki, hogy a hangüzenetet gyermeke órájára küldi vagy a családi csevegésbe.
3. Tartsa lenyomva a képernyő alsó részét hangüzenet küldéséhez. Egy hangüzenet legfeljebb 30 másodperces lehet.



## Hangüzenet törlése

1. Tartsa lenyomva a törölni kívánt üzenetet.
2. A kiválasztott üzenet törléséhez érintse meg a **Törlés** lehetőséget az előugró menüben. A csevegésben levő összes üzenet törléséhez érintse meg a **Továbbiak**, majd az **Összes törlése** lehetőséget.

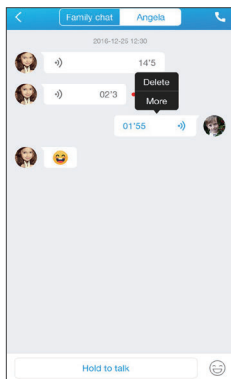
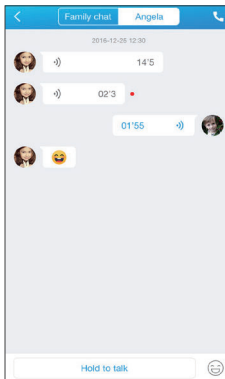
### Megjegyzések:

- A meg nem hallgatott üzeneteket egy piros pötty jelzi.
- Érintsen meg egy üzenetet a meghallgatásához.

## Hangulatjelek

### Hangulatjel küldése


Érintse meg a 😊 ikont a képernyő jobb alsó részén a hangulatjelek megtekintéséhez, majd érintsen meg egyet a küldéshez.

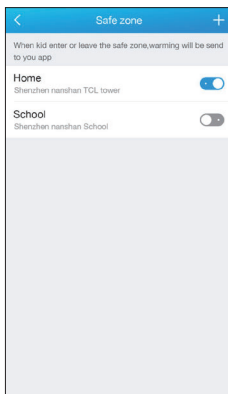
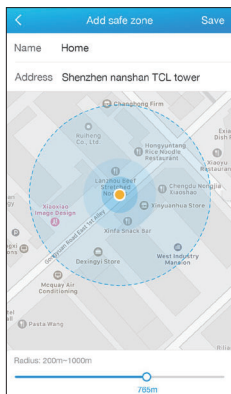


## Biztonsági zónák

Beállíthat a gyermeke által gyakran felkeresett helyeket, úgynevezett biztonsági zónákat (pl. az otthona, iskolája stb.). A beállítás után értesítéseket fog kapni a TCLMOVE alkalmazástól minden alkalommal, amikor a gyermek be- vagy kilép a biztonsági zónából.

### Biztonsági zóna beállítása

1. Érintse meg az **ÉN** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg a **Biztonsági zóna** lehetőséget.
4. Érintse meg a  ikont.
5. Nevezze el a biztonsági zónát, és adja meg a címet.
6. Állítsa be a határait.
7. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.
8. Érintse meg a kapcsolót a biztonsági zóna engedélyezéséhez/letiltásához.



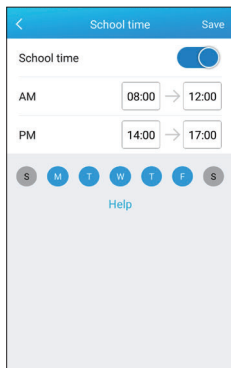
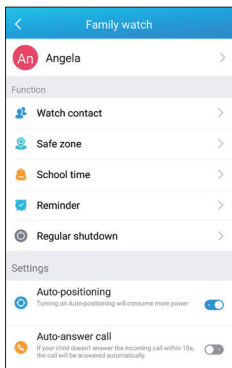


# Iskolaidő

Letilthatja a családi óra bizonyos funkcióit, miközben gyermeke iskolában van. Rezgő üzemmódra állíthatja az órát, és letilthatja a csoportos csevegés, játékok és ismerősök funkciókat az iskolaidő alatti időre.


## Iskolaidő beállítása

1. Érintse meg az **En** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg az **Iskolaidő** lehetőséget.
4. Állítsa be az iskolaidő kezdetét és végét. Állítsa be az iskolaidő üzemmód aktiválási idejét külön a reggeli (DE.) és délutáni (DU.) idő esetében.
5. Állítsa be, hogy a hét mely napjain aktiválódjon az iskolaidő üzemmód.
6. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.
7. Érintse meg a kapcsolót az iskolaidő üzemmód engedélyezéséhez/letiltásához.




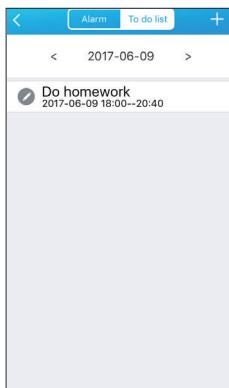
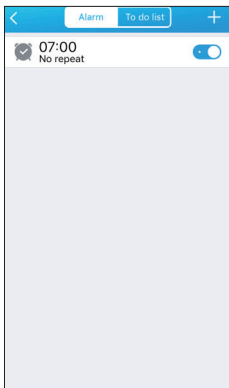
# Emlékeztetők

## Ébresztő beállítása

1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg az **Emlékeztetők** lehetőséget.
4. Érintse meg az **Ébresztők** lehetőséget.
5. Érintse meg a  ikont.
6. Állítsa be az ébresztő idejét.
7. Állítsa be, hogy mely napokon ismétlődjön meg az ébresztő.
8. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.
9. Érintse meg a kapcsolót az ébresztő be-/kikapcsolásához.

## Emlékeztető beállítása

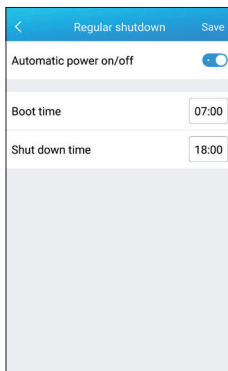
1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg az **Emlékeztetők** lehetőséget.
4. Érintse meg ismét az **Emlékeztetők** lehetőséget a következő képernyőn.
5. Érintse meg a  ikont.
6. Állítsa be a titulust és adjon hozzá megjegyzést (opcionális).
7. Állítsa be az esemény kezdési és befejezési idejét.
8. Állítsa be, hogy mikor ismétlődjön a teendők listája.
9. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.



## Időzített be-/kikapcsolás

Beállíthatja, hogy az óra meghatározott időben automatikusan be- vagy kikapcsoljon. Az időzített kikapcsolás előtt 5 perccel egy előugró ablak jelenik meg az órán. Az óra felhasználója az előugró ablakban kiválaszthatja, hogy bekapcsolva hagyja az órát vagy kikapcsolja.

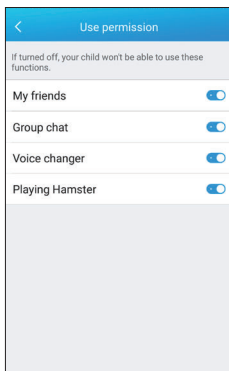
1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Érintse meg az **Időzített be-/kikapcsolás** lehetőséget.
4. Állítson be egy be-, illetve egy kikapcsolási időpontot.
5. Érintse meg a **Mentés** lehetőséget.
6. Érintse meg a kapcsolót az Időzített be-/kikapcsolás aktiválásához/letiltásához.



## További funkciók

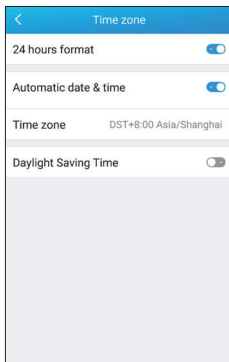
Engedélyezhet vagy letilthat bizonyos funkciókat, például a csoportos csevegéseket, játékokat vagy ismerősök funkciókat. Alapértelmezés szerint minden funkció aktív.

1. Érintse meg az **En** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Görgessen lefelé, majd érintse meg a **További funkciók** lehetőséget.
4. Érintse meg a kapcsolókat a funkciók engedélyezéséhez/letiltásához.



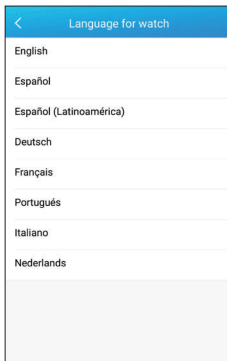
## Idő beállítások

Az időbeállításokat tartalmazó menüben beállíthatja az időzónát, engedélyezheti az automatikus dátum és időt, a nyári időszámítást (DST), illetve beállíthatja a 12-/24-órás formátumot.



## Nyelvi beállítások

A családi óra alapértelmezés szerint a szülő TCLMOVE alkalmazásának nyelvére kerül beállításra. Az alapértelmezett nyelv az angol.



## Elérési pont beállításai

Ha nem jelenik meg a 3G/G/E/R jelzés a családi óra kezdőképernyőjén a SIM-kártya behelyezését és az óra újraindítását követően, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz, hogy meggyőződjön arról, hogy a SIM-kártyája esetében aktiválásra került az adatkapcsolat.

### Ha az óra még nem került párosításra

1. Kapcsolja be az óráját.
2. Csúsztassa az ujját jobbra a kezdőképernyőről. Az elérési pont (APN) beállításai fognak megjelenni.
3. Ellenőrizze, hogy a Bluetooth-kapcsolat aktív-e a telefonján.
4. A TCLMOVE alkalmazásban lépjen az **Én** > **Családi óra** > **APN** menüpontba. Válassza ki az óráját, állítsa be az elérési pontot, majd érintse meg a **Mentés** lehetőséget.

### Ha az óra már párosításra került

1. Kapcsolja be az óráját.
2. Csúsztassa az ujját jobbra 3 alkalommal a kezdőképernyőről, majd érintse meg a **Beállítások** lehetőséget.
3. Görgessen lefelé, majd érintse meg az **APN** lehetőséget.
4. Ellenőrizze, hogy a Bluetooth-kapcsolat aktív-e a telefonján.
5. A TCLMOVE alkalmazásban lépjen az **Én** > **Családi óra** > **APN** menüpontba. Válassza ki az óráját, állítsa be az elérési pontot, majd érintse meg a **Mentés** lehetőséget.



## Elérési pont beállítási képernyője

The screenshot shows the 'Set APN' configuration screen. It features a blue header bar with a back arrow on the left, the title 'Set APN' in the center, and a 'Save' button on the right. Below the header, there are several input fields for network configuration: 'PLMN', 'APN', 'SPN', 'User', 'Password', 'Proxy Add', and 'Proxy Port'. At the bottom, there is an 'Authentication' section with three radio button options: 'Normal', 'PAP', and 'CHAP'. The 'CHAP' option is currently selected, indicated by a blue highlight.

Vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatóval, és kérje az elérési ponttal kapcsolatos információkat a következő sablon kitöltéséhez:

pl. **APN: uniwap; Hitelesítő: 0; Felhasználónév: cmnet; Jelszó: cmnet; IP-cím: 10.0.0.172; Port: 80;**

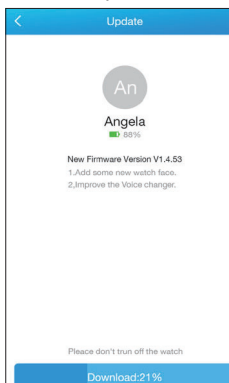
**Megjegyzés:** A fenti példa kizárólag tájékoztató jellegű. Az elérési ponttal kapcsolatos információkat a hálózati szolgáltatótól kell kérni.

## Frissítések

Az órája firmware-verzióját, illetve a TCLMOVE alkalmazás verzióját a következő lépések szerint frissítheti.

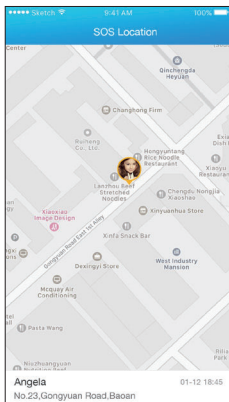
1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Görgessen lefelé, majd érintse meg a **Frissítések** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Letöltések** lehetőséget.

**Megjegyzés:** A mobil adatkapcsolat használata a frissítések letöltéséhez jelentős adatforgalmi költségek felszámolásával járhat.



# SOS

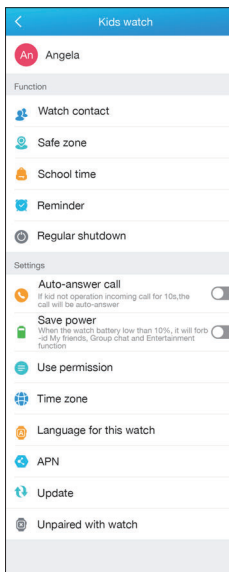
Ha gyermeke SOS-hívást indít, arról minden családtag SOS-üzenetben értesül. Ez az üzenet egy hivatkozást tartalmaz. Érintse meg a hivatkozást az SOS-képernyő közvetlen eléréséhez. Gyermeke helyzete megjelenítésre kerül a térképen.



## Párosítás bontása

Az óra párosításának bontásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Érintse meg az **Én** lehetőséget az alkalmazás főképernyőjén.
2. Válasszon ki egy családi órát.
3. Görgessen lefelé és érintse meg a **Párosítás bontása** lehetőséget.
4. Érintse meg ismét a **Párosítás bontása** lehetőséget az előugró ablakban.



# A családi óra használata

## Képernyő

A kezdőképernyő aktiválásához nyomja meg a **Be-/kikapcsoló** gombot.



## Az érintőképernyő használata

### Érintés



Egy alkalmazás kiválasztásához vagy egy művelet megerősítéséhez ujjával érintse meg azt.

### Csúsztatás balra/jobbra



Az alkalmazások, képek, beállítások és funkciók megtekintéséhez csúsztassa az ujját balra/jobbra.

### Csúsztatás felfelé/lefelé



Az értesítések megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőről. A hang- és fényerő szabályozásához csúsztassa az ujját lefelé a kezdőképernyőről.

## Az óra kijelzőjének módosítása

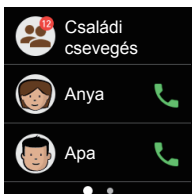
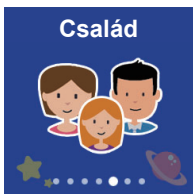
Nyomja meg hosszan a kezdőképernyőt, csúsztassa az ujját balra a különböző opciók megtekintéséhez, majd érintsen meg egy órakijelzőt annak kiválasztásához.

## Hívások

A családi óra segítségével gyermeke felhívhatja a családtagokat és ismerősöket, valamint fogadhatja azok hívásait.

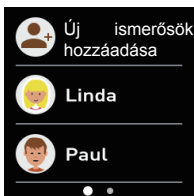
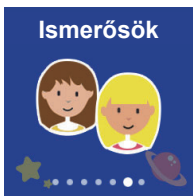
### Családtag felhívása

A családtagok névjegyeinek megtekintéséhez csúsztassa az ujját balra a kezdőképernyőről, majd érintse meg a **Család** lehetőséget. Érintsen meg egy névjegyet a hívásindításhoz.





### Ismerős felhívása

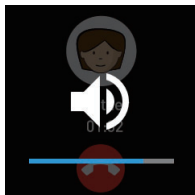
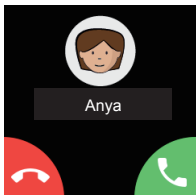
Az ismerősök névjegyeinek megtekintéséhez csúsztassa az ujját balra a kezdőképernyőről, majd érintse meg az **Ismerősök** lehetőséget. Csúsztassa az ujját felfelé/lefelé a névjegyeken való görgetéshez. Érintsen meg egy névjegyet a hívásindításhoz.




### Hívás fogadása

Bejövő hívás esetén az óra rezegni és csörögni fog.



- Érintse meg a  ikont a hívás fogadásához.
- Érintse meg a középen lévő  ikont a hívás befejezéséhez.
- A hívás hangerejének növeléséhez nyomja meg a **Be-/kikapcsoló** gombot. A hívás hangerejének csökkentéséhez nyomja meg az **SOS** gombot.



## Hívás elutasítása

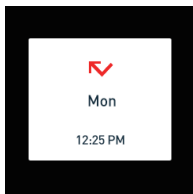
Érintse meg a  ikont a hívás elutasításához.

## Két hívás

Amikor folyamatban lévő hívás közben beérkezik egy másik hívás, érintse meg a  ikont a bejövő hívás elutasításához. Érintse meg a  ikont a bejövő hívás fogadásához és a folyamatban lévő hívás tartásához.

## Nem fogadott hívás

Nem fogadott hívás esetén egy értesítés jelenik meg a képernyőn. Az értesítés megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőről. Érintse meg az értesítést a visszahíváshoz.



## Hívásnapló

Csúsztassa az ujját lefelé a Család/Ismerősök névjegylistájáról az utóbbi 7 nap összes bejövő és kimenő hívásainak megtekintéséhez.

❌ Nem fogadott hívás/Elutasított hívás



✅ Fogadott hívás

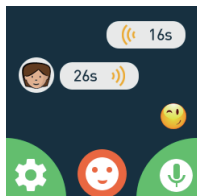
➡ Kimenő hívás


## Üzenetek

A családi óra segítségével gyermeke hangüzeneteket és hangulatjeleket küldhet és fogadhat.

### Üzenetküldés

Érintse meg a **Család**, **Ismerősök** vagy **Csoportos csevegés** lehetőséget egy névjegy vagy csoport kiválasztásához. Tartsa lenyomva a  ikont hangfelvétel rögzítéséhez, és engedje fel a küldéshez. Érintse meg a  ikont egy hangulatjel kiválasztásához és küldéséhez.



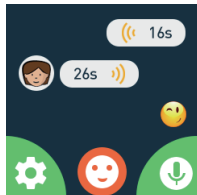
**Megjegyzés:** Ha a hangüzenet vagy hangulatjel küldése sikertelen, az üzenet mellett ez az ikon jelenik meg: . Érintse meg az ikont az üzenet újraküldéséhez.

### Hangüzenetek meghallgatása

Meg nem hallgatott hangüzenet esetén egy piros pötty és a meg nem hallgatott üzenetek száma (max. 99-ig) jelenik meg a névjegyikonon.

1. Érintse meg a névjegyet.
2. Érintse meg a meg nem hallgatott hangüzenetet a meghallgatáshoz.

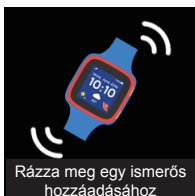
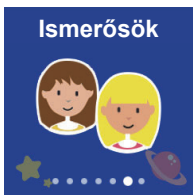




## Ismerősök



### Új ismerősök hozzáadása

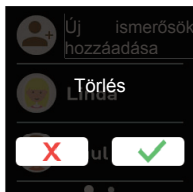
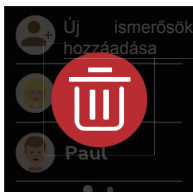
Csúsztassa az ujját balra a kezdőképernyőről, majd érintse meg az **Ismerősök** > **Új ismerősök hozzáadása** lehetőséget. Tartsa közel egymáshoz a két órát, rázza meg őket, majd érintse meg az **OK** lehetőséget.



**Megjegyzés:** Legfeljebb 15 ismerős hozzáadása lehetséges.

### Ismerős törlése

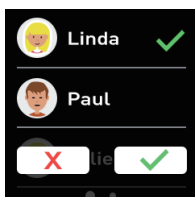
Nyomjon meg hosszan egy ismerőst a névjegylistán. Érintse meg a képernyőn megjelenő Törlés ikont. Érintse meg a  ikont a megerősítéshez, vagy érintse meg a  ikont az elvetéshez.



# Csoportos csevegés

## Csoport létrehozása

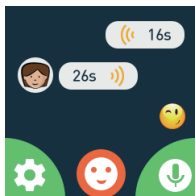
Csúsztassa az ujját balra a kezdőképernyőről, majd érintse meg a **Csoportos csevegés** lehetőséget. Érintse meg a **Csoport létrehozása** lehetőséget. Válasszon ki egy képet a csoport számára, majd hívjon meg ismerősöket a csoportba. Érintse meg a  ikont csoport létrehozásához, vagy érintse meg a  ikont az elvetéshez.



**Megjegyzés:** Egy csoport létrehozása előtt először adjon hozzá ismerősöket.

## Csoportos csevegés kezelése

Érintse meg a  ikont a csoportos csevegés képernyőjén a csoport értesítéseinek elnémításához, új tagok hozzáadásához vagy a csoportból való kilépéshez.







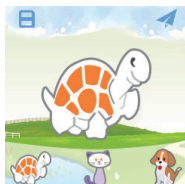
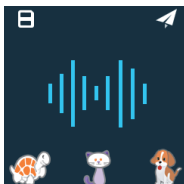
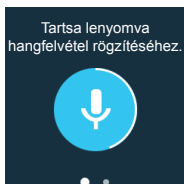
**Megjegyzés:** Kizárólag a csoportot létrehozó felhasználó adhat hozzá új tagokat.

# Játékok és eszközök


## Hangmódosítás

A Hangmódosítás funkció segítségével gyermeke vicces hangeffekteket adhat hozzá a felvételeihez.

1. Csúsztassa az ujját jobbra kezdőképernyőről, majd érintse meg a **Játékok és eszközök** lehetőséget.
2. Tartsa lenyomva a  ikont hangfelvétel rögzítéséhez. (Egy hangfelvétel legfeljebb 60 másodperces lehet.)
3. Vegye le az ujját a  ikonról a hangfelvétel lejátszásához.
4. Érintsen meg egy állatot egy vicces hangeffekt hozzáadásához.
5. Érintse meg a  ikont a mentéshez, vagy érintse meg a  ikont a családdal vagy ismerősökkel történő megosztáshoz.



## Hörcsög

A Hörcsög egy vicces és szórakoztató játék gyermeke számára. 60 másodperce van, hogy a lehető legtöbb hörcsögöt leüsse. Érintse meg a hörcsögöket, hogy leüsse azokat, mielőtt eltűnnének. Minden alkalommal, amikor leüt egy hörcsögöt, 10 pontban részesül. A szellemhörcsögök (kék színűek) nem érnek pontot. Miután letelik a 60 másodperc, megjelenik az összegyűjtött pontszám és rangsorolás. Továbbá az ismerősök rangsorolása is látható lesz. Megérintheti a  ikont, hogy kifejezze tetszését az ismerősök pontszáma iránt. Értesítést fog kapni, ha egy ismerőse tetszését fejezte ki az Ön pontszáma iránt.

## Számológép

A család óra számológépének eléréséhez csúsztassa az ujját jobbra a kezdőképernyőről, érintse meg a **Játékok és eszközök** lehetőséget, majd érintse meg a **Számológép** lehetőséget.

## SOS



Az SOS funkció aktiválásához tartsa lenyomva az SOS gombot 5 másodpercig bármelyik képernyőről. Amikor az SOS funkció aktív, minden családtag értesítést, illetve egy SMS üzenetet kap arról, hogy SOS riasztás került kibocsátásra. Ezen

üzenetek az óra helyzete felé mutató hivatkozást tartalmaznak. Emellett az óra hívást indít az első kedvencként beállított családtag (a rendszergazda) felé. Ha 10 másodpercen belül nincs válasz, a rendszer automatikusan felhívja a listán szereplő következő családtagot. Ha a 4 kedvencként beállított családtag közül senki sem válaszol a hívásra, egy utolsó hívás kerül indításra a sürgősségi szolgálatok felé.

### **Megjegyzések:**

- Családtagok hozzáadásához és kedvencként való beállításához lásd jelen útmutató „Családtag kezelése” című rész.
- A sürgősségi szolgálatok száma alapértelmezés szerint nincs beállítva, így azt meg kell adni a szülő TCLMOVE alkalmazásában. A beállítandó szám az Ön régiójától függ.

## **Hang- és fényerő szabályozása**

A hang- és fényerő szabályozásához csúsztassa az ujját lefelé a kezdőképernyőről. Csúsztassa az ujját balra/jobbra a különböző vezérlők eléréséhez. Érintse meg a  ikont a hangerő beállításához, és érintse meg a  ikont a fényerő szabályozásához.

## **Beállítások**

**Repülőgép üzemmód:** A rádiófrekvenciás jelek továbbításának felfüggesztése, valamint a mobilhálózatról történő lecsatlakozás érdekében kapcsolja be a repülőgép üzemmódot. Ez a művelet a Bluetooth-funkciót is letiltja. A mobilhálózatra való újracatlakozáshoz és a Bluetooth-funkció újraaktiválásához kapcsolja ki a repülőgép üzemmódot.

**Csengőhang:** Állítson be csengőhangot a bejövő hívásokhoz, az ébresztőkhöz és az értesítésekhez.

**Az óra kijelzője** 8 különböző órakijelző közül választhat. Csúsztassa az ujját balra az óra különböző háttérképeinek megtekintéséhez, majd érintsen meg egyet a kiválasztáshoz.

**Képernyő lezárása:** Használaton kívül a képernyő kikapcsol. Állítson be egy időintervallumot 10 másodpercre, 30 másodpercre vagy 1 percre.





**Elérési pont:** Az elérési pont beállításával kapcsolatos további részletekért lásd jelen útmutató 31. oldal.

**Adatroaming:** Az adatroaming lehetővé teszi a mobil adatkapcsolathoz való hozzáférést külföldi tartózkodás esetén. Ez jelentős adatforgalmi költségekkel járhat. Az adatroaming az alapértelmezés szerint le van tiltva.

**Az óráról:** Kiegészítő információk az óráról, mint például IMEI-szám, firmware-verzió, hardververzió és hálózati szolgáltató.

# Értesítések

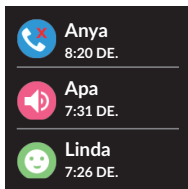
## Értesítő-/állapotikonok

Ikón	Állapot	Ikón	Állapot
	Akkumulátor		Térerő
	A Repülőgép üzemmód aktív.		Nincs SIM-kártya
	Nem fogadott hívás		Emlékeztető
	Hangüzenet		Új kedvelés a Hörcsög játékban
	Hangulatjel üzenet		Nincsenek értesítések
	Meghívás egy csoportba		

- **Nem fogadott hívás:** Nem fogadott hívás esetén egy értesítés jelenik meg. Érintse meg az értesítést a visszahíváshoz.
- **Hangüzenet vagy hangulatjel üzenet** Hangüzenet vagy hangulatjel üzenet fogadásakor egy értesítés jelenik meg.
- **Emlékeztetők:** Közelgő esemény esetén egy értesítés jelenik meg.
- **Új kedvelés a Hörcsög játékban:** Amikor egy ismerős tetszését fejezi ki a Hörcsög játékban elért pontszáma iránt, egy értesítés jelenik meg.
- **Meghívás egy csoportba:** Amikor egy csoportos csevegéstől meghívás érkezik, egy értesítés jelenik meg.

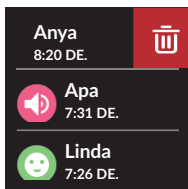
## Értesítések megtekintése

Az értesítések megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőről. Csúsztassa az ujját lefelé a visszalépéshez.



## Értesítések törlése

Csúsztassa az ujját balra egy értesítés elvetéséhez, miután megtekintette azt.



## Rezgés

Hívások, üzenetek, ébresztők, emlékeztetők, alacsony töltöttségi szint, bekapcsolás, kikapcsolás és értesítések esetén az óra rezgenni kezd.

## Biztonság és használat

Javasoljuk, hogy olvassa át figyelmesen ezt a részt, mielőtt használni kezdené a készülékét. A gyártó nem ismer el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyek helytelen használatból vagy az itt leírt utasításokkal ellenkező használatból származnak.

### **BIZTONSÁG A JÁRMŰFORGALOMBAN:**

Tekintettel arra, hogy tanulmányok szerint a készülék használata vezetés közben komoly veszélyt jelent, vezetés közben ne használja a készüléket, amíg a járművet le nem parkolta.

Bekapcsolt állapotban a készülék elektromágneses hullámokat bocsát ki, melyek zavarhatják a jármű elektronikus rendszereit, mint például az ABS blokkolásgátlót avagy a légzsákokat. Annak érdekében, hogy mindez ne okozzon problémát:

- ne tegye a készülékét a műszerfalra vagy a légzsák alkalmazási területére,
- ellenőrizze járműve márkakereskedőjénél vagy a gyártónál, hogy a műszerfal megfelelő módon árnyékolva van-e a rádióhullámoktól.

## **HASZNÁLATI FELTÉTELEK:**

Készülékét tanácsos időről-időre kikapcsolni teljesítményének optimalizálása érdekében.

Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha repülőgépre száll.

Kapcsolja ki a készüléket egészségügyi intézményekben is, leszámítva az erre kijelölt területeket. Csakúgy, mint sok más típusú, rendszeresen használt berendezés, a mobilkészülékek is zavarhatnak más elektromos vagy elektronikus eszközöket és rádiófrekvenciát alkalmazó berendezéseket.

Kapcsolja ki a készülékét, ha gázok, vagy gyúlékony folyadékok közelében tartózkodik. Szigorúan tartsa be az üzemanyag-raktáraknál, töltőállomásokon, vegyi üzemekben vagy más, potenciálisan robbanásveszélyes légkörrel rendelkező területeken elhelyezett feliratokat és utasításokat.

Ha a készülék be van kapcsolva, tartsa legalább 15 cm távolságra minden orvosi berendezéstől, például szívritmus-szabályozótól, hallókészüléktől, inzulinpumpától stb.

Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják és/vagy játszanak a készülékkel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön készüléke egybeépített kialakítással rendelkezik, az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Ne kísérelje meg készüléke szétszerelését. A garancia érvényét veszti, amennyiben szétszereli a készülékét. A készülék szétszerelése továbbá az akkumulátor meghibásodásához vezethet, illetve allergiás reakciókat okozó anyagok szivárgását eredményezheti.

Óvatosan kezelje a készülékét és tartsa tiszta és pormentes helyen.

Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási vagy környezeti feltételeknek (nedvesség, pára, eső, beszivárgó folyadékok, por, tengeri levegő, stb.). A gyártó által javasolt működési hőmérséklet-tartomány:  $-10^{\circ}\text{C}$  –  $+50^{\circ}\text{C}$ .

$55^{\circ}\text{C}$  felett a készülék kijelzője károsodhat, ugyan ez ideiglenes és nem komoly mértékű.

Ne kísérelje meg a készülék felnyitását, szétszerelését vagy saját kezű javítását.

Ne ejtse le, dobja el vagy hajlítsa meg a készülékét.

Ne használja a készüléket, ha az üvegből készült képernyő sérült, repedt vagy törött, megelőzve ezzel a sérüléseket.

Ne fessen rá.

Csak a TCL Communication Ltd. és partnerei által ajánlott és az Ön készülékével kompatibilis akkumulátorokat, töltőkészülékeket és tartozékokat használjon. A TCL Communication Ltd. és partnerei nem ismernek el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyeket más típusú töltők vagy akkumulátorok okoztak.

Figyeljen oda minden figyelmeztetésre.

Ne nyissa fel és ne szerelje szét a MOVETIME Smartwatch készüléket. Nem megfelelő használat esetén a készülék és az akkumulátor meghibásodhat és veszélyes lehet az emberi szervezetre és a környezetre.

Ne tisztítsa a MOVETIME Smartwatch készüléket maró tisztítószerrel.

Ne tegye a MOVETIME Smartwatch készüléket mosogatógépbe, mosógépbe vagy szárítógépbe.

Ne tegye a MOVETIME Smartwatch készüléket melegítő eszközre/eszközbe, mint például mikrohullámú sütők, sütők vagy radiátorok.

Ne tegye ki a MOVETIME Smartwatch készüléket szélsőséges hőmérsékletnek. Javasolt hőmérséklet-tartomány: -20°C – 55°C.

Ne helyezze a MOVETIME Smartwatch készüléket nyílt láng/tűz közelébe.

Ne dobja tűzbe a MOVETIME Smartwatch készüléket. Ez a készülék felrobbanásához vezethet.

A rozsdásodás megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy az USB csatlakozó ne érintkezzen vízzel.

Ne törje össze, ejtse le vagy lyukassza ki a MOVETIME Smartwatch készüléket.

Soha ne engedje, hogy gyerekek a MOVETIME Smartwatch készülékkel játszanak. A kis alkatrészek fulladásveszélyt okozhatnak.

A MOVETIME Smartwatch domináns kézen való viselése nem javasolt.

### **IP-védettség (külső behatásokkal szembeni védelem) besorolás**

Az óra ellenőrzött környezetben történő tesztelés során víz- és porállónak bizonyult a megadott körülmények között (megfelel az IP67-besorolás követelményeinek a burkolatok által biztosított védelemről szóló IEC 60529 szabvány [IP kód] szerint; tesztkörülmények: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1 méter, 30 perc). Ennek ellenére a készülék nem minden esetben áll ellen a víznek.

Az órát például viselheti és használhatja edzés közben (az izzadságnak való kitettség nem okoz meghibásodást), esőben, illetve kézmosás közben. Azonban nem javasolt az óra vízbe merítése, mivel az óra kizárólag az alacsony nyomású vízsugár ellen védett. Ebből adódóan az óra viselése úszás vagy zuhanyzás közben nem javasolt.

### **Az óra használata során vegye figyelembe a következőket:**

Amennyiben az óra édesvízzel érintkezik, alaposan szárítsa meg egy tiszta, puha törülközővel. Amennyiben az óra az édesvíztől eltérő folyadékkal érintkezik,



például sósvízzel, folyékony vegyszerekkel, ecettel, alkohollal vagy folyékony tisztítószerekkel, azonnal öblítse le a készüléket édesvízzel, majd alaposan szárítsa meg egy tiszta, puha törülközővel. Az édesvízzel való leöblítés és az utasítások szerinti megszáritás elmulasztása következtében az óra működőképessége csökken, illetve külső, vizuális hibák jelenhetnek meg.

Száritsa meg az órát, mielőtt feltöltené.

Ne merítse víz alá az órát.

Ne tegye ki az órát nagynyomású vagy nagy sebességű víznek, például a csapból folyó víznek, hullámoknak vagy vízesésnek.

Ne használja az órát szaunában vagy gőzfürdőben.

Még ha az órája por- és vízálló is, mindig kerülje el azokat a környezeteket, ahol nagy mennyiségű por, homok vagy sár fordul elő, valamint kerülje a nedves/nyirkos, rendkívül magas vagy rendkívül alacsony hőmérsékletű környezeteket is. A jótállás nem terjed ki azokra a meghibásodásokra és külső hibákra, amelyek az óra nem megfelelő használatából származnak (ideértve az óra azon környezetekben való használatát, amelyek meghaladják a vonatkozó IP-besorolás korlátozásait).

A két számjegyű IP-besorolás első számjegye a szilárd halmazállapotú anyagokkal (köztük a porral) szembeni védelmet jelzi. A második számjegy az óra vízállóságára utal, amelyet a következő táblázat mutat be.

### **Szilárd halmazállapotú anyagokkal és porral szembeni védelem**

0: Nincs speciális védelem

1: Az 50 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

2: A 12,5 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

3: A 2,5 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

4: Az 1 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

5: Porral szemben védett; korlátozott behatolás (nem károsító mértékű lerakódás).

6: Teljes por elleni védelem

### **Víz elleni védelem**

0: Nincs speciális védelem

1: Csepegő víz ellen védett

2: Csepegő víz ellen védett, amikor az óra a szokásoshoz képest legfeljebb 15 fokkal megdöntött helyzetben van.

3: Vízpermet ellen védett

4: Fröccsenő víz ellen védett

5: Bármilyen irányból jövő kisnyomású vízszugár ellen védett

6: Ideiglenes vízbeáradás ellen védett

7: Legfeljebb 1 méter mélységű vízbe merítés hatása ellen 30 percig védett.

## **ALLERGÉNEK:**

A TCL Communication Ltd. kerüli az ismert allergének használatát a termékeiben. Időnként azonban előfordulhat, hogy a készülékek vagy alkatrészek gyártása során kis mennyiségben olyan allergének használata szükséges, amelyekre bizonyos személyek érzékenyek lehetnek. Ez egy elterjedt gyakorlat számos termék gyártásában. Ezért javasoljuk, hogy vizsgálja meg azokat a termékeket, amelyek hosszan tartó érintkezésbe kerülnek a bőrével, és ne viselje ezeket, amennyiben bőrirritációt tapasztal.

## **PULZUSRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS**

A TCL Communication Ltd. nem felelős a pulzusmérő pontatlanságáért, valamint a pulzus sikertelen méréséért.

## **EDZÉS**

A Lépésszámláló, Alvás, Edzés és Pulzus funkciók kizárólag szabadidős, jóléti és fitness tevékenységek mérésére szolgálnak, gyógyászati felhasználásra nem alkalmasak. Ezen alkalmazások használata előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat. Amennyiben egészségügyi problémái vannak vagy orvosi segítségre van szüksége, forduljon egészségügyi szakemberhez.

## **Pulzusmérő**

Előfordulhat, hogy a pulzusértékek a mérési körülményektől és környezettől függően nem pontosak.

- A pulzusmérést ülő és nyugalmi helyzetben végezze.
- Ha a pulzus mérése alacsony hőmérsékletű környezetben történik, az eredmény pontatlan lehet.
- A pulzus mérésekor ne mozogjon. Ellenkező esetben a pulzusmérés pontatlan értékeket eredményez.
- A vékony csuklóval rendelkező felhasználók esetében előfordulhat, hogy a pulzusmérés nem ad pontos eredményt.
- A mérési eredmények pontatlanok lesznek, ha a készülék lazán van felcsatolva a karjára, illetve ha a méréshez szükséges fény egyenetlenül verődik vissza.
- Amennyiben a mérési eredmények jelentősen eltérnek a várt értékektől, pihenjen 30 percet, majd mérje meg ismét a pulzusát.
- A mérés általános értékek alapján történik, ezért legalább ötször meg kell ismételni.
- Télen vagy hideg időben igyekezzon melegen tartani a testét a pulzus mérésekor.
- A pulzusmérés előtti dohányzás vagy alkoholfogyasztás befolyásolja a pulzusát, amely így eltérhet a normális értéktől.

- Ne beszéljen, ásítson, vagy vegyen mély levegőt a pulzus mérésekor. Ellenkező esetben a pulzusz mérés pontatlan értékeket eredményez.
- Túlzottan magas vagy túlzottan alacsony pulzus esetén elképzelhető, hogy a mért értékek nem pontosak.
- A pulzusz mérés eredményei pontatlanok lehetnek csecsemők vagy kisgyerekek esetében.
- Ne nézzen közvetlenül a szívritmus-érzékelő fényébe. Ezzel károsíthatja a látását.

Ha a pulzusz mérés nem működik megfelelően, igazítsa meg a MOVETIME Smartwatch készüléket a csuklóján. Például mozgassa a MOVETIME Smartwatch készüléket jobbra, balra, fel vagy le a csuklóján, hogy a szívritmus-érzékelő megfelelő pozícióba kerüljön. Vagy viselje a MOVETIME Smartwatch készüléket úgy, hogy a szívritmus-érzékelőt szorosan a csuklója belső részéhez nyomja.

- Ha az szívritmus-érzékelő piszkos, törölje meg, majd próbálkozzon újra.

## Edzés előtt

Az alkalmazás az edzései nyomon követésére használható. Noha a mérsékelt fizikai aktivitás, például a tempós séta az emberek többsége számára biztonságos, az egészségügyi szakértők azt javasolják, hogy az edzésprogramok megkezdése előtt kérje ki orvosa véleményét, különösen akkor, ha a következő betegségek bármelyikében szenved:

- szívbetegség;
- asztma vagy tüdőbetegség;
- cukorbetegség, máj- vagy vesebetegség;
- ízületi gyulladás.

Továbbá kérje ki orvosa tanácsát, amennyiben szív-, máj- vagy egyéb komoly betegségekre utaló tüneteket tapasztal, mint például:

- mellkasi, nyaki, állkapocs- vagy karfájdalom vagy kellemetlen érzés fizikai tevékenységek végzésekor;
- szédülés vagy eszméletvesztés;
- lefekvéskor vagy közvetlenül lefekvés előtt, enyhe megterhelés vagy pihenés esetén fellépő légzési nehézségek,
- a bokák megduzzadása, különösen éjjel;
- szívzörej, szapora vagy felgyorsult szívverés;
- izomfájdalom lépcsőn vagy dombon felfelé menet, amely pihenéskor megszűnik.

Végül, forduljon orvosához intenzív fizikai erőfelfejtés előtt, illetve ha az alábbiak közül kettő vagy több kijelentés igaz Önre:

- 45 évesnél idősebb férfi vagy 55 évesnél idősebb nő;

- a családjában előfordult szívbetegség 55 éves kor alatt;
- dohányzik vagy az utóbbi hat hónapban szokott le a dohányzásról;
- három vagy több hónapja nem edzett;
- túlsúlyos vagy elhízott;
- magas a vérnyomása vagy magas a koleszterinszintje.
- csökkent glükóztoleranciában, más néven prediabetesben szenved.

## **Ha kétségei vannak, forduljon orvoshoz**

Amennyiben bizonytalan az egészségi állapotát illetően, több egészségügyi problémája van, esetleg terhes, akkor egy új edzésprogram megkezdése előtt konzultáljon az orvosával. Az orvosával való egyeztetéssel kialakítható egy Ön számára megfelelő és biztonságos edzésprogram. Tekintsen erre úgy, mint az optimális fizikai állóképesség elérésének első lépésére.

## **A MAGÁNÉLET VÉDELME:**

Kérjük, vegye figyelembe, hogy tiszteletben kell tartania annak az országnak vagy államnak a mobilkészülékkel történő fényképkészítéssel és hangfelvétellel kapcsolatos törvényeit és törvényes előírásait, ahol a mobilkészüléket használja. Az ilyen törvények és előírások értelmében lehetséges, hogy szigorúan tilos fénykép- és/vagy hangfelvétel készítése más személyekről és azok személyes attribútumairól, ezek sokszorosítása és disztribúciója, mivel lehetséges, hogy mindezt a magánélet sérelmeként értelmezik. Amennyiben szükséges, a felhasználó kizárólagos felelőssége előzetes engedélyről gondoskodni személyes vagy bizalmas beszélgetések rögzítése esetén vagy egy fénykép készítése alkalmával egy másik személyről; a mobilkészüléke gyártója, értékesítője vagy viszonteladója (ideértve a szolgáltatót) mentes mindennemű felelősségtől, amely a mobilkészüléke nem megfelelő használatából ered.

## **ADATVÉDELEM**

Vegye figyelembe, hogy a MOVETIME Smartwatch használata során bizonyos személyes adatai megosztásra kerülhetnek a fő készülékkel (okostelefon). Személyes adatainak védelméről Önnek kell gondoskodnia. Ne osszon meg ilyen adatokat illetéktelen eszközökkel vagy a készülékéhez csatlakozó más készülékekkel. A termék újrahasznosítása, visszaküldése, illetve elajándékozása előtt gondoskodjon a személyes adatok végleges törléséről vagy eltávolításáról. Ügyeljen arra, hogy kizárólag megbízható forrásból származó alkalmazásokat és frissítéseket telepítsen. Bizonyos alkalmazások befolyásolhatják a termék teljesítményét és/vagy olyan személyes információkhoz is hozzáférhetnek, mint például a fiókadatok, hívásadatok, helyadatok vagy a hálózati erőforrások.

Vegye figyelembe, hogy a TCL Communication Ltd. minden megosztott adatot a vonatkozó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően tárol. E célból

a TCL Communication Ltd. megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket ültet gyakorlatba és tart fenn az összes személyes adat védelme érdekében, például jogosulatlan vagy jogellenes feldolgozás, véletlenszerű elvesztés vagy megsemmisülés, illetve sérülés ellen, ezen intézkedések pedig biztosítják a megfelelő biztonsági szintet figyelembe véve

(i) a rendelkezésre álló technikai lehetőségeket

(ii) az intézkedések gyakorlatba ültetésének költségeit,

(iii) a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos kockázatokat, valamint

(iv) a feldolgozott személyes adatok érzékeny jellegét.

Személyes adatait bármikor elérheti, megtekintheti és módosíthatja a felhasználói fiókjába való bejelentkezéssel, profilja megtekintésével, illetve ha közvetlenül felveszi velünk a kapcsolatot a [privacy.europe@tcl.com](mailto:privacy.europe@tcl.com) e-mail címen. Személyes adatai módosításának vagy törlésének igénylése esetén igazolnia kell a személyazonosságát, mielőtt eleget tehetnénk a kérelmének.

## AKKUMULÁTOR:

A légi közlekedési szabályozások értelmében a termékéhez tartozó akkumulátor nincs feltöltve. Használat előtt töltsse fel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön készüléke egybeépített kialakítású készülék, a hátlap és az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne kísérelje meg a hátlap eltávolítását,
- Ne kísérelje meg az akkumulátor eltávolítását, cseréjét vagy felnyitását,
- Ne szűrje ki a készülék hátlapját,
- Ne égesse el, és ne selejtezze ki a készülékét háztartási hulladékokkal, illetve ne tartsa 60°C fokot meghaladó hőmérsékleten.

A készüléke és az akkumulátor megbonthatatlan egységként történő kiselejtezése a helyileg érvényes környezetvédelmi szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.



A készüléken, az akkumulátoron és a tartozékokon található szemközti jel arra figyelmeztet, hogy ezeket a termékeket élettartamuk végén hulladékgyűjtő pontokban kell leadni:

■ - A helyi hulladéklerakó központokban található, ilyen berendezéseknek fenntartott szemetesekbe

- Az értékesítési pontokon található gyűjtőtartályokba.

Ezt követően az alkotórészek újrahasznosítás tárgyát képezik, így nem kerülnek a természetbe és ismét felhasználhatók lesznek.



### Az Európai Unió országaiban:

Ezek a gyűjtőhelyek térítésmentesen érhetők el.

Valamennyi ezzel a jellel ellátott terméket ezeken a gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.

### Az Európai Unió területén kívül:

Az ezt a jelet viselő berendezéseket nem szabad a szokványos hulladékgyűjtőben elhelyezni, amennyiben az ön területén vagy régiójában található megfelelő hulladék-újrafeldolgozó és gyűjtőintézmény; ehelyett ezeket a gyűjtőhelyen kell elhelyezni újrahasznosítás céljából.

**FIGYELEM:** NEM MEGFELELŐ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ESETÉN FENNÁLL A ROBBANÁSVESZÉLY KOCKÁZATA. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT SELEJTEZZE LE.

### TÖLTŐBERENDEZÉSEK

A technikai problémák elkerülése érdekében az **TCL** az 5V, 500mA teljesítményű USB csatlakozású töltő használatát javasolja töltéshez.

Az elektromos hálózati tápellátású töltőberendezések 0°C - 45°C közötti hőmérsékleti tartományban használhatók.

Az ön mobilkészülékéhez tartozó töltőkészülékek kielégítik az információ-technológiai berendezések és az irodai berendezés használat számára kidolgozott szabványokat. A 2009/125/EC számú környezetbarát tervezésről szóló irányelvnek megfelel. Az eltérő elektromos specifikációk miatt az egy adott területen beszerzett töltőkészülék esetleg nem működik egy másik területen. A töltőkészülékek csak erre a célra használandók.

### RÁDIÓHULLÁMOK:

EZ AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK

Az Ön mobilkészüléke egy rádiójel továbbító és fogadó berendezés. Tervezésénél fogva nem lépi át a nemzetközi irányelvek által javasolt, rádióhullámoknak való kitettségi értékeket (rádiófrekvenciás elektromágneses terek). Az irányelveket egy független tudományos szervezet (ICNIRP) dolgozta ki, és egy olyan jelentős biztonsági határértéket foglal magában, amely szavatolja valamennyi személy biztonságát, életkorra vagy egészségi állapotra való tekintet nélkül.

A rádióhullámoknak való kitettségére vonatkozó irányelvek a fajlagos elnyelési arány vagy SAR érték néven ismert mértékegységet használják. Mobilkészülékek esetében a SAR határérték 2 W/kg.

A SAR értéket ellenőrző tesztek során normál használati testhelyzeteket alkalmaznak, a készülék pedig legnagyobb tanúsított kibocsátási teljesítményén sugároz minden egyes tesztelt frekvenciasávon. A készülék ICNIRP irányelveknek megfelelő legmagasabb SAR értékei:

A modellre vonatkozó maximális SAR érték és annak mérésekor fennálló körülmények.		
Test mellett mért SAR érték	WCDMA VIII	0.88 W/kg

Használat során a készülék valós SAR értékei általában jóval a fentebbi értékek alatt maradnak. Ez azért van, mert rendszerhatékonyság céljából és a hálózati interferenciák minimalizálása érdekében a mobilkészülék üzemteljesítménye automatikusan csökkentésre kerül, amikor egy híváshoz nincs szükség a teljes teljesítményre. Minél alacsonyabb a készülék kimenő teljesítménye, annál alacsonyabb a SAR érték.

Testhez közeli használatkor a SAR érték ellenőrzése 5 mm-es egymással szembeni távolság mellett történt.

További információért látogassa meg a [www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/) weboldalt. Az elektromágneses terekre és a közegészségre vonatkozó részletesebb információt a <http://www.who.int/peh-emf> weboldalon talál.

## Általános információ

- Weboldal: [www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/)
- Forródrót: tájékozódjon a „TCL Communication Services” brosrából vagy látogassa meg a weboldalunkat.
- Gyártó: TCL Communication Ltd.
- Cím: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Weboldalunkon megtekintheti a GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) részt. Mindemellett e mailben is elérhet bennünket és felteheti kérdéseit.

A rádiófrekvenciás készülék az alábbi frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel:

**Bluetooth: < 20 dBm**

Az TCL Communication Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az TCL MT30 típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: [http://www.tclcom.com/wearables/EU\\_doc](http://www.tclcom.com/wearables/EU_doc).

A rádiófrekvenciás készülék rendeltetésszerű üzemelését lehetővé tevő tartozékok és összetevők, valamint a szoftver leírása az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövegében található meg, a következő weboldalon: [http://www.tclcom.com/wearables/EU\\_doc](http://www.tclcom.com/wearables/EU_doc).

## LICENCEK



A Bluetooth elnevezés és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a TCL Communication Ltd. és partnerei által történő használatuk licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanév az azok megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

**TCL MT30 Bluetooth Nyilatkozat azonosító D03XXXX**



A Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance tanúsító védjegye.

Ezúton szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy a szellemi tulajdon-jogok megsértését illetően a végfelhasználónak nyújtott jótállás kizárólag az Európai Unió tagállamaira korlátozódik.

Amennyiben a Termék az Európai Unión kívülre történő exportálás tárgyát képezi, valamint ha a végfelhasználó a Terméket az Európai Unió területén kívülre viszi, illetve ott használja, akkor a gyártó és beszállítói Termékre vonatkozó felelőssége, jótállása vagy kártalanítási kötelezettsége érvényét veszti (ideértve a szellemi tulajdon-jogok megsértésével kapcsolatos összes kártalanítási kötelezettséget).

## Felelősség kizárás

A TCL Communication Ltd. NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE A SZOFTVER VAGY A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ, HASZNÁLATÁHOZ, HASZNÁLHATATLANSÁGÁHOZ, TARTALMÁHOZ



VAGY FUNKCIÓIHOZ KAPCSOLÓDÓ KÁROKÉRT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A HIBÁKNAK, MULASZTÁSOKNAK, ÜZEMZAVAROKNAK, MEGHIBÁSODÁSOKNAK, KÉSEDELMES MŰKÖDÉSNEK VAGY ÁTVITELNEK, SZÁMÍTÓGÉPES VÍRUSOKNAK, CSATLAKOZÁSI HIBÁKNAK, HÁLÓZATI TÖBBLETKÖLTSÉGEKNEK, ALKALMAZÁSOKON BELÜLI VÁSÁRLÁSOKNAK BETUDHATÓ, ILLETVE SEMMILYEN EGYÉB KÖZVETLEN, KÖZVETETT, SPECIÁLIS, VÉLETLENSZERŰ, PÉLDÁT STATUÁLÓ KÁR VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA A TCL Communication Ltd. ÉRTESÜLT AZ ILYEN JELLEGŰ KÁROK ELŐFORDULÁSÁNAK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS JOGRENDSZEREK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. AZ ELŐZŐ KIKÖTÉSEK SÉRELME NÉLKÜL, A TCL Communication Ltd. ÖNNEL SZEMBENI TELJES FELELŐSSÉGE AZ ÖSSZES OLYAN VESZTESÉG, KÁR ÉS JOGALAP (FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY SZERZŐDÉSSSEL VAGY JOGSÉRTÉSSEL KAPCSOLATOSAK, ILLETVE MÁS JELLEGŰEK) VONATKOZÁSÁBAN, AMELYEK A SZOFTVER VAGY HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOK KÉSZÜLÉKEN TÖRTÉNŐ HASZNÁLATÁBÓL VAGY A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENC-MEGÁLLAPODÁS BÁRMILYEN KIKÖTÉSÉBŐL SZÁRMAZIK, NEM HALADHATJA MEG A VÁSÁRLÓ ÁLTAL KIFEJEZETTEN A MOVETIME ALKALMAZÁSÉRT VAGY A JELEN KÉSZÜLÉKEN MEGTALÁLHATÓ, HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOKÉRT FIZETETT ÖSSZEGET. A FENT EMLÍTETT KORLÁTOZÁSOK, KIZÁRÁSOK ÉS FELELŐSSÉGGIZÁRÁSOK A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG ALKALMAZANDÓK, MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS, HA A JOGORVOSLAT NEM ÉRI EL A CÉLJÁT.

LEHETŐSÉGESEK BIZONYOS ELTÉRÉSEK A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ LEÍRÁSAI ÉS A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE KÖZÖTT, A KÉSZÜLÉK SZOFTVER VERZIÓJÁTÓL VAGY A SPECIFIKUS HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOKTÓL FÜGGŐEN.

## **Gyermekek védelme**

Ezek a készülékek nem játékok, ezért veszélyesek lehetnek a kisgyermekek számára.

## **Újrahasznosítás**

Ne dobja a termékeket vagy az elektromos tartozékokat (például a töltőket vagy akkumulátorokat) a háztartási hulladék közé. Figyelmeztetés: Az akkumulátorokat sem külön, sem a mobiltelefonnal együtt ne dobja tűzbe, mivel felrobbanhatnak. Ezen termékek kiselejtezése a helyi vagy regionális hatóság által alkalmazott

országos hulladékgyűjtési és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell történnjen. Ezen felül a feleslegessé vált **TCL** termékeket és elektromos tartozékokat visszajuttathatja bármelyik helyi hivatalos **TCL** szervizközpontba. A csomagolást és az útmutatókat kizárólag az országos hulladékgyűjtési és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően szabad kiselejtezni. További részletekért vegye fel a kapcsolatot a regionális hatóságokkal.

## Jótállás

Célunk, hogy „értéket nyújtsunk vásárlóinknak”. A vásárlókat megillető jogok hatékonyabb védelme érdekében kérjük, hogy olvassa el az alábbi pontokat:

A MOVETIME Smartwatch készülékre az eredeti számlán feltüntetett vásárlási dátumtól számított tizenkét (12) hónapos jótállás érvényes bármilyen, normál használati körülmények között felmerülő meghibásodásra vagy rendellenes működésre. (A jótállási időszak országtól függően változhat.)

A jótállási időszakon belül a vállalat által biztosított díjtalan javítási szolgáltatások tárgyát azok a meghibásodások és károsodások képezik, amelyek normál használat mellett történő keletkezése az arra felhatalmazott műszaki szakember véleménye alapján megállapítható. Az alábbiakban felsorolt esetekben a vállalat költségeket számíthat fel vagy elutasíthatja a javítást:

- A. Baleset vagy helytelen használat okozta károsodások.
- B. A terméken végzett tesztek, javítások, szétszerelések, illetve ezen tevékenységek engedélyezése olyan személyek számára, akik nem jogosultak ezekre a műveletekre.
- C. Nem hivatalos tartozékok használata, vagy nem hivatalos tartozékok csatlakoztatása által okozott károsodások.

### Akkumulátor

A korlátozott jótállás kizárólag akkor terjed ki az akkumulátorokra, ha az akkumulátor kapacitása 80% alá csökken, illetve szivárog. A korlátozott jótállás nem terjed ki az akkumulátorokra a következő esetekben:

- (i) az akkumulátor a TCL Communication Ltd. által nem megjelölt, illetve nem jóváhagyott akkumulátortöltővel került feltöltésre;
- (ii) az akkumulátor zárjegye megrongálódott vagy felnyitásra utaló nyomok láthatók;
- (iii) az akkumulátor a megfelelő MOVETIME Smartwatch készüléktől eltérő készülékben került használatra.

## Szoftver

- Fizikai adathordozón tárolt szoftver

Semmiféle garancia nincs arra, hogy a szoftver meg fog felelni az igényeinek, hogy működni fog harmadik féltől származó hardverekkel vagy szoftveralkalmazásokkal, hogy a szoftver zavartalanul és hibamentesen fog működni, vagy hogy a szoftver összes hibáinak kijavítására sor kerül.

- NEM fizikai adathordozón tárolt szoftver

A nem fizikai adathordozón tárolt szoftver (például internetről letöltött szoftverek) „adott állapotban” áll rendelkezésre, bármilyen garancia nélkül.

# GYIK

## 1. Az órával történő párosítás sikertelen

Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte be a SIM-kártyát. Ha a SIM-kártya megfelelően került behelyezésre, ellenőrizze, hogy a G, E, valamint a 3G jelzés megjelenik az óra kijelzőjének bal felső sarkában. Ha nem, próbálja meg újraindítani óráját. Ha a problémát továbbra sem sikerül megoldani, lépjen kapcsolatba hálózati szolgáltatójával vagy konfigurálja az elérési pont beállításokat. Ha a G, E, valamint a 3G jelzés megjelenik, ellenőrizze, hogy van-e olyan elmaradt hálózati forgalmi díj, amelyet ki kell fizetni.

## 2. Az óra helyzetének lekérése sikertelen

Ellenőrizze, hogy a G, E, valamint a 3G jelzés megjelenik az óra kijelzőjének bal felső sarkában. Ha nem, próbálja meg újraindítani óráját. Ha a problémát továbbra sem sikerül megoldani, lépjen kapcsolatba hálózati szolgáltatójával vagy konfigurálja az elérési pont beállításokat. Ha a G, E, valamint a 3G jelzés megjelenik, ellenőrizze, hogy van-e olyan elmaradt hálózati forgalmi díj, amelyet ki kell fizetni.

## 3. Az ellenőrző kód lekérése sikertelen

Lehetséges, hogy aktiválnia kell a megfelelő SMS-fogadó szolgáltatást. További információért forduljon a hálózati szolgáltatójához.

## 4. Vízállóságra vonatkozó megjegyzés

A termék IP67-es védettségi szinttel rendelkezik, amelynek értelmében por ellen védett, illetve vízbe merülés ellen korlátozott ideig védett (1 m mélységben 30 percig).

## **5. A helymeghatározás pontossága**

Az Ön órája négy különböző helymeghatározó eszközzel rendelkezik: GPS, AGPS, WLAN, LBS. A helymeghatározás pontossága a különböző helymeghatározási módoktól függ.

## **6. Adatkapcsolat**

Az óra mobil adatkapcsolatot használ az üzenetek és helyadatok küldéséhez családtagok számára. A felmerülő adatforgalmi díjakat Önnek kell kifizetnie a hálózati szolgáltatója számára.

## **7. SOS**

Minden családtagnak, beleértve a gyermeket, ismernie kell az SOS funkció működését. Javasoljuk, hogy előbb gyakorolja a funkció használatát.

## **8. A termékben található anyagok veszélyessége a gyerekekre nézve**

Minden felhasznált anyag megfelelt az előírt biztonsági vizsgálatoknak.

## **9. Töltés**

Tartsa tisztán a töltőportot. Ha a töltőport rozsdás vagy szennyezett, ez nagyban befolyásolja a töltési folyamatot.

## **10. A helyadatok tárolása és felhasználása**

Az összes Önnel kapcsolatos adat közül kizárólag azokat használjuk fel, amelyeket rendelkezésünkre bocsát. Az Ön adatait engedély nélkül nem fogjuk felhasználni semmilyen kereskedelmi vagy fejlesztési célra.



[www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/)

A MOVETIME Családi óra használatára vonatkozó részletesebb információkért látogasson el a [www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/) weboldalra, ahonnan letöltheti a teljes felhasználói kézikönyvet. A weboldalon továbbá válaszokat találhat a gyakran ismételt kérdésekre stb.

**TCL**